# The German American Societies of San Diego, Inc.

www.GermanClubSanDiego.org www.OktoberfestElCajon.com (619) 442-6637





### **Directory**

# German American Societies of San Diego, Inc.

Clubhouse: (619)442-6637

Website: www.germanclubsandiego.org Email: office@germanclubsandiego.org

**Editorial Staff** 

Editor	Claudia Jensen	(619) 922-1135
Damenkreis	Dagmar Purves	(619) 540-1095
German Theater Group	Astrid Ronke	aronke12@gmail.com
Germania Choir	Frauke Kuo	(619)405-4012
Karneval	Laurence Parme	(858) 204-6902
KinderTanzGruppe	Claudia Jensen	(619) 922-1135
Schützenverein	Sarah Rothwell	(619) 672-2931
Skat Players	Eddie Scheumann	(858) 279-0729
Zicke Zacke Fussball Club	Peter Sawicki	pjsawicki@gmail.com
- Chair Persons Reports -		
* Membership Chairperson	Monika Parme	Info@GermanClubSanDiego.org

#### **Clubhouse Rules**

The following rules and regulations have been established to ensure that everyone using the club and property has the responsibility to preserve our facility now and for years to come.

Mike Anderson

Nicole Horstman

<u>ABC restrictions</u>: NO outside alcohol will be allowed to be brought in to, served or consumed on our property anywhere. All alcohol must be consumed inside our building except for during outdoor events with an extended liquor license.

We are not responsible for any personal property.

# **Publication Policy**

The publicity department of the G.A.S. is responsible for the bulletins contents and reserves the right to edit or refuse articles and advertisements submitted for publications.

Contact our editor to advertise in our newsletter.

We try to inform you of those that have passed. We can only do that if the family informs us. If you would like the membership to know of your passing, please let a family member know to inform us. Anyone that wants to write an article for the Newsletter is welcome to do so! I appreciate all the help I can get. Submit to: GermanClub@yahoo.com.

Claudia Jensen, Editor

\* Oktoberfest Chairperson

\* Volunteer Coordinator

(619) 390-9793

(619) 302-0989

#### 2022/2023 Board of Directors

#### **Information Corner**



Joel Contreras President Thanks to a bunch of volunteers, we had a successful Maifest! We feel this is the beginning of things getting back to normal soon!



Lisel Ferguson
1st Vice President

Your Oktoberfest committee is working to getting this year's fest organized well in advance. It's an important celebration as we are celebrating our 50th Oktoberfest!



Laurence Parme Secretary In July we will be doing some much needed sewer, parking lot repairs and hopefully finish up the new ZZFC soccer practice field. This will benefit our Oktoberfest as well since the kids zone will be so much cleaner!



Peter Battaglia Director Some of our under groups have fundraisers planned for the end of the Summer time with music, food and gemütlichkeit! Keep your eyes on your emails for details and mark your calendars:



Debbie Sandwig Treasurer **August 13th** - Come on out for a great night of music from the 50's to present in every Rock genre! Sonic Tonic will be playing, Schützenverein will be cooking and serving great food! Come support your club and it's under group!



Sarah Rothwell Director

**August 20th** - Another night of food, music and fun! A Biergarten Blast! ZZFC will be hosting, details being worked out as I type!



Karl Becker Director We look forward to seeing you all very soon!!

Claudia Jensen, Editor

## **Free Dance Classes!**

If you have attended our fabulous Oktoberfest, and always thought, "I wish I could dance the polka.", then come join us at the German Societies on Sundays! We get together and learn the traditional German folk dances and have a ton of fun. All members are welcome! Bring a partner or just yourself. For more information and our upcoming schedule email <a href="mailto:sdkarnevalkabaret@gmail.com">sdkarnevalkabaret@gmail.com</a>. Visit our YouTube channel and see what we are doing at <a href="mailto:https://youtube.com/channel/UCh9t9UI5">https://youtube.com/channel/UCh9t9UI5</a> rAJIfVVQvKf2gg



#### Oktoberfest 2022

The Oktoberfest Committee is moving forward, and we have a few items that are new and unique that we're working on this year. First, it is our 50th year of Oktoberfest in El Cajon, so we'll be gearing up to make this an important celebration. Working on getting a logo and some artwork for pins, shirts, hats, and other items. We'll be inviting VIPs such as elected officials, our German ambassador, and anyone else that might want to participate in our opening parade. In addition to inviting past Königinen, I'm hoping past Oktoberfest Committee members will join us so we can all bask in the success over the years!

Next concern is where to house our band this year. I've been speaking to Katsche, we have some ideas, but we were spoiled for so many years as they were hosted by Bill and Marianne Roberts until they sold their home and moved away.

We're also aware that due to some of the economic issues we're now facing, we want to make sure we can order all supplies so we'll have what we need, and in plenty of time. So far, so good, but there are rumors going around that some groceries will be hard to get (which was also true in 2021).

Thanks again for your support, and be in touch with Nicole @ (619) 302-0989 if you're going to volunteer, whether for the first time or if you're a frequent volunteer

Mike Anderson

Oktoberfest Chairman



Serving San Diego and East County since 1988!

# Frauke Kuo

Interpreting/Translating **German to English English to German** 

(619) 405-4012

fraukecsr@gmail.com



SAN DIEGO - CALIFORNIA

European Cafe with a California Flair!

Expanding to East County End of summer 2022!

> 2512 Jamacha Road El Cajon, California





# **HELP WANTED!**

# Willie's Crew needs YOU!

This band of men and women help keep this clubhouse looking good . . . they would LOVE a little more help! If you have even just an hour to so to give, they want you! They meet on Tuesdays from 8am to 2pm spiffying up the grounds, painting, minor repairs, cleaning, for all to enjoy!!

From the dirt lot to the parking lot, from inside the house and out . . . much maintenance needs to be done on a regular basis!

# For more info - just show up!

Or Call /Claudia Jensen (619)922-1135



Liebe Grüsse,
Dagmar
Purves,

Chairperson

## Dear friends of the Damenkreis & GAS

As usually our Damenkreis get together happens the first Wednesday of the month, at noon, in our Clubhouse, in El Cajon. Five designated hostesses prepare a delicious lunch for us. We enjoy each others company and speak in our native German language. Below see some pictures of some of the highlights during our last 3 lunches in March, April and May.

Should you be interested in meeting new people and having fun, PLEASE join our group.

New members are always welcome.









During Damenkreis in MARCH we did Chair Yoga, and in APRIL, we had an Easter Hat contest. See the two winners (Irene and Astrid) above.



The hostesses, in partner look, preparing lunch.



Damenkreis in MAY, we celebrated Cinco de Mayo.



Hello from the Schützenverein! We have had a really exciting and busy season with our trip to Vegas to participate in their Schutzenfest in the last weekend of April, and our own Schützenfest on June 10th, 11th, and 12th. In Vegas, San Diego took first prize for the teams, and our very own Dean Ganzer took top shot for the weekend. For our Schützenfest, Anaheim took first prize for the teams, and Scott Klages from Anaheim took top shot for the weekend. The week end of July 8th, 9th, and 10th, Leo Herridge, Renato Rudot, and Dean Ganzer will represent our own club in Anaheim at the Phoenix Club's Schützenfest.

Coming up next month, we also have a fundraising concert! August 13th at **6pm** with the band **Sonic Tonic,** who's drummer is our own member, Rudy Manahan. (They play classic, alternative, modern and hard rock.) We will have brats for sale, and as always, the bar will be open with all the usual selection of libations. We look forward to seeing you!

As always, we have the range open Fridays from 6:30pm to 8:30pm. Please come and join us for a drink, an inexpensive dinner, and some shooting. We look forward to seeing you.



Secretary



St. Hubertus

von 1975

Schützenfes





# **Leadership**

Chair: Joel Contreras

Vice Chair: Dean Ganzer

Aux. Vice Chair :

Secretary: Sarah Rothwell

Treasurer:

Range Masters: Tim Swann

Equipment Custodian: Tom Tunnell

Youth Chair : Peter Battaglia Flag Bearer : Renato Fogliano

Brüderlichkeit, schießen und Spaß



Dear members – liebe Mitglieder,

The club's recent Karneval, Easter, Theater, Germania Choir, Maifest and Schützenfest events were enjoyed by many and reflect that things are returning to normal.

Congratulations to our new Club operations manager, Claudia Jensen and to our new Board director, Sarah Rothwell. We thank everyone who ran for a board position for their effort. It's good to see so much interest in our club.

The Club membership year started as usual on April 1 2022. Thank you to all the members who have renewed and have remained current members or a member in 'good standing'. Your dues help our club maintain our facilities for you to enjoy. If you don't have a 'pink' Membership card going thru March 2023, you can pay your dues either by check or very easily online on our secure website and immediately get a receipt: https://events.germanclubsandiego.org/e/membership-renewal-4 -

In addition to renewals, the club has gained several new members, as has Damenkreis, German Class, Karneval and Schützen. Thank you and welcome!

Sadly, we have also lost a few longtime Club members recently: Jack Turner, Rudolf Meyer & Erna Reiter. We will miss them dearly.

Birthday greetings to all who have gained another year in the last few months or will have a birthday coming up soon. Get-well-wishes to any of you who find yourselves feeling under the weather.

Wishing you all a very nice Summer!

Many Greetings! *Monika Parme* – GAS Club Membership Chair

Die jüngsten Karneval-, Oster-, Theater-, Germania-Chor-, Maifest- und Schützenfest-Veranstaltungen des Clubs wurden von vielen genossen und spiegeln die Normalität wieder.

Herzlichen Glückwunsch an unsere neue Club Operations Managerin, Claudia Jensen, und an unsere neue Vorstandsdirektorin, Sarah Rothwell. Wir danken allen, die für eine Board-Position kandidiert haben, für ihre Bemühungen. Es ist schön, so viel Interesse an unserem Verein zu sehen.

Das Club-Mitgliedsjahr begann wie gewohnt am 1. April 2022. Vielen Dank an alle Mitglieder, die erneuert haben und aktuelle Mitglieder oder ein Mitglied mit "gutem Ruf" geblieben sind. Ihre Beiträge helfen unserem Club, unsere Einrichtungen für Sie zu erhalten. Wenn Sie keine "rosa" Mitgliedskarte, gültig bis März 2023 haben, können Sie Ihre Beiträge entweder per Scheck oder ganz einfach online auf unserer sicheren Website bezahlen und erhalten sofort eine Quittung: https://events.germanclubsandiego.org/e/membership-renewal-4 -

Neben Verlängerungen hat der Club mehrere neue Mitglieder gewonnen, ebenso wie Damenkreis, Deutschklasse, Karneval und Schützen. Danke und herzlich willkommen!

Leider haben wir in letzter Zeit auch einige langjährige Clubmitglieder verloren: Jack Turner, Rudolf Meyer & Erna Reiter. Wir werden sie sehr vermissen.

Geburtstagsgrüße an alle, die in den letzten Monaten ein weiteres Jahr gewonnen haben oder bald Geburtstag haben werden. Enmino 1

Gute Besserung an diejenigen, die sich momentan nicht so wohl fühlen. Ich wünsche Ihnen allen einen schönen Sommer!

Viele Grüße! Monika Parme.

GAS Club Membership Chair



The ZZFC is slowly but surely making progress on our field of dreams. We have recently poured the concrete foundation for the eight light poles around the field. Several of these poles will also support the canopy for Oktoberfest. We also recently had an adventure picking up a few 40 foot light poles in El Centro, CA. Mark Jensen delivered on his promise to safely transport the poles back to the club. Over the next couple of weeks we are planning on spreading the base material for the field and then finally installing the turf. We are excited to be getting towards the end of this exciting (but tiring) project.

We are also planning a **summer event at the club on August 20**th. This will be a scaled back version of last year's Sommerfest, but we still expect to have a band, great food and, of course, great beer! Be on the look out for more details as we continue to plan the event.

### Peter Sawicki

#### ZZFC Chairperson







Setting concrete bases for new light poles & shade cloth anchors!



DIA





If you have an interested child or grand (ages 5 and up), contact either Tanja Sawicki (tmsawicki@gmail.com) or Claudia Jensen (gsrkool@cox.net) or find us on FaceBook KinderTanzGruppe!



# German American Societies • Membership • April 1, 2022 -- March 31, 2023

Student	<b>\$25</b> □	Credit 🗆	Renewal		Date:			
Single	<b>\$40</b> $\square$	Cash $\square$	New		Under-gr	roup:		
Family	<b>\$60</b> □	Check #			Origin?			
(Two adults <b>Donation</b>	,	Online ☐ <u>htt</u>	ps://events.ger	manclubs	sandiego.o		City nbership-renewa	•
(Thank You!	!) \$	-					Please Pr	int Clearly
Total	\$	-						
Name							Birth Date _	
	First		Last					<b>Optional</b>
Cell				E-mail				
Name							Birth Date _	
	First		Last					Optional
Cell				E-mail				
Home Ph	ione				Member (Fille		ce)	

GAS Membership - 1017 S Mollison Ave, El Cajon CA 92020-7614

619-442-6637- please leave message -- www.germanclubsandiego.org